

AS SPECIAL AS IT GETS



호텔 연재 기획 76 부르주아적 취향, 바르셀로나 코튼하우스

## COTTON HOUSE IN BARCELONA

크고 새로운 것보다는 특별한 것에 관심이 있는 여행자라면, 흥미로운 과거를 지닌 바르셀로나의 호텔 코튼하우스에 주목하자. 이곳은 과거의 흔적을 그대로 남겨두거나 특징을 재해석하는 방식으로 19세기 카탈루냐 부르주아의 황금기를 생생하게 되살려낸다.

If you're the kind of traveler who likes old but special things, the Cotton House Hotel in Barcelona will appeal to you as a place with a fascinating past. It embodies the golden days of 19<sup>th</sup> century Catalan bourgeoisie by both conserving traces of the past and reinterpreting its unique characteristics.

by 원영인 Won Young-in

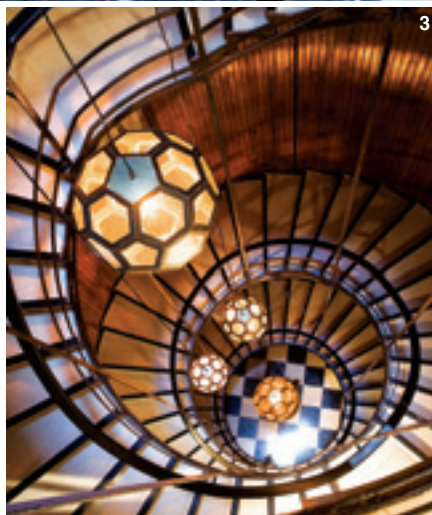
© Cotton House Hotel





상상력의 한계를 뛰어넘는 가우디의 건축물과 피카소의 작품에 영감을 준 색채들로 가득한 바르셀로나는 가는 곳마다 예술적 감성을 자극하는 도시다. 사계절 온화한 기후와 가까운 산과 바다에서 얻는 풍부한 먹거리, 스페인 본토와 다른 개성의 카탈루냐 문화까지 여행지로서 최고의 조건을 갖췄다. 이 도시의 풍부한 문화 유산은 고딕 지구나 람블라스 거리처럼 유명한 여행지에만 한정되어 있지 않다. 그 중에서도 예삼플레 지구는 19~20세기 초반의 건축물과 최신 트렌드의 부티크나 아트 갤러리, 파인다이닝 등이 어우러져 특별한 매력을 지닌 지역이다. 19세기 후반에 신시가지로 개발된 예삼플레는 카탈루냐의 돈 있는 사람들이 선호했던 주거지로 당대 유명 건축가들이 지은 독특하고 개성 있는 건축물이 많아 '살아 있는 근대 건축 박물관'이라 불린다. 가우디가 설계한 카사바트요와 라페드레라도 이곳에 있다.

**예삼플레 지구에** 2015년 1월 오픈한 코튼하우스 호텔은 100여 년 전에 네오클래식 양식으로 지은 건물 자체만으로 큰 의미를 지닌다. 그 이름이 암시하듯 코튼하우스 호텔이 들어선 건물은 원래 면직회사의 본사였다. 19세기에 카탈루냐의 한 부르주아가 지은 이 건물을 20세기 중반에 면직회사가 구입해 호텔이 들어서기 전까지 60년간 사용했다. 바르셀로나는 19세기부터 무역과 상업이 크게 번성해 다른 유럽 지역에 비해 부르주아 문화가 화려하게 꽃피었다. 특히 섬유 회사들은 큰 부를 거머쥐었는데, 최고급 솜과 면직을 생산하던 이 회사 역시 네오클래식 양식의 건물에 다양한 장식을 가미해 당시 상류층의 취향을 반영했다. 이곳을 호텔로 변화시키기로 결정한 뒤 공간



디자인을 진두지휘한 이는 현재 바르셀로나의 트렌드를 선도하는 디자이너 라사로 로사비울란이다. 20세기 초반의 화려함과 모던한 감각을 아우르며 시대를 초월한 분위기를 창조해내는 것이 그의 장기인데, 예삼플레 지구에만 인기 레스토랑 '엘 나시오날'을 비롯해 그가 디자인한 공간이 10여 개에 달한다. 그러나 로사비울란은 호텔 코튼하우스의 디자인에는 조금 보수적인 입장을 취했다. 기존 건물의 모습을 최대한 살리기로 결심한 것이다. 먼저 네오클래식 스타일의 외관은 거의 손대지 않았다. 오랜만에 이 거리를 찾은 거주자들은 여전히 이 건물이 면직회사라고 생각할 정도다. 내부의 건축 구조와 바닥과 천장 장식 등

1 애프터눈 티를 즐길 수 있는 도서관 2 리셉션 라운지

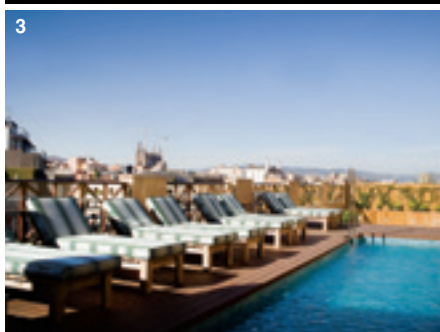
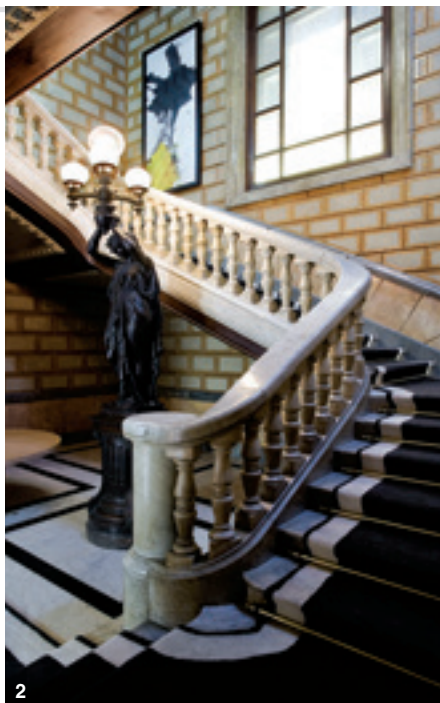
3 1957년에 지은 나선형 계단

1 The library that serves English afternoon tea 2 Reception lounge 3 Spiral staircase built in 1957

**B**arcelona is home to both Gaudí's buildings, which exceed imagination, and to brilliant colors that once inspired Picasso's countless works. The entire city of Barcelona stimulates the artistic sensibilities in all. With its mild year-round climate, a rich cuisine with ingredients from the nearby mountains and ocean, and the Catalan culture that contrasts with that of mainland Spain, it's an ideal travel destination. The city's vibrant cultural assets can also be found outside popular travel destinations such as the Gothic Quarter and Las Ramblas.

For example, the Eixample district is characterized by uniquely attractive features, bringing together structures from the 19<sup>th</sup> to the early 20<sup>th</sup> century, boutiques with the latest trends, art galleries and fine dining establishments. The Eixample was developed as a new area of the city in the late 19<sup>th</sup> century, and affluent Catalans began to reside here. It is home to numerous signature edifices designed by famous architects of the time, including the Casa Batlló and La Pedrera, both by Gaudí. The district can be easily regarded as a museum of early 20<sup>th</sup>-century architecture.

**The Cotton House Hotel**, which opened in January 2015, is situated in the Eixample. The fact that it occupies a neoclassical building erected around 100 years ago gives the hotel historic distinction. As implied in its name, the Cotton House's building once served as the headquarters of a cotton company. Built under the Catalan bourgeoisie in the early 19<sup>th</sup> century, this structure was later purchased by a cotton company in the mid-20<sup>th</sup> century, which used it for operations for about 60 years. The bourgeois culture flourished in Barcelona more than in any other region in Europe, which was due to the trade and commerce that thrived since the 19<sup>th</sup> century, with textile companies bringing in great earnings. The cotton company that bought the building manufactured premium cotton and textiles and mirrored the quality of their products in the neoclassical building itself by adding decorative details throughout.



1 오토만&다마스쿠 스위트 2 로비의 대리석 계단 3 옥상 수영장  
1 Ottoman & Damask suites 2 Marble staircase in the lobby  
3 Rooftop pool on the 6th floor

도 그대로 두었다. 로코코 풍의 섬세한 조각이 화려함의 극치를 보이는 천장과 거대한 대리석 계단, 기하학적 무늬로 세공한 바닥 장식들은 카탈루냐 부르주아의 전성기를 엿보게 하는 요소다. 특히 1957년에 지은 6층 높이의 나선형 계단은 금속 구조물에 의지해 공중에 매달려 있는데, 유럽에서 유일하게 볼 수 있는 형태로 건축적으로도 의미가 있다. 로사비올란은 이렇게 장식적이고 화려한 요소에 '숨'의 따뜻하고 포근한 이미지를 더했다. 호텔 전반에 걸친 컬러는 아이보리와 세피아를 주조로 차분하게 가라앉혔고, 어두운 톤의 가구들과 심플한 패브릭으로 부드럽고 우아하게 표현했다.

**‘숨’은 이곳의 공간들을** 하나로 묶어주는 주제다. 구석구석을 장식한 목화에서부터 공간의 이름도 모두 면직 산업과 관계가 있다. 총 83개의 객실은 4개 타입의 룸과 세 종류의 스위트로 구성된다. 파나마, 마드라스, 이집션 코튼 등 유명 옷감 이름을 딴 룸 타입의 모든 객실에는 커다란 킹 베드가 놓여 있고, 높은 프레스코 천장이 인상적인 오토만&다마스쿠 스위트에는 거리를 향해 발코니가 나 있다. 호텔의 가장 높은 곳에 위치하고 가장 넓은 객실인 비시 스위트는 복층으로 되어 있어 옥상 야외 수영장으로 바로 통할 수 있다. 숨을 주제로 하는 만큼 객실 내 침구와 패브릭만큼은 다른 곳에 비해 월등한 수준이다. 모든 침구의 면은 이집트 면 300수의 품질을 자랑한다. 감촉이 보드라워 몸에 닿자마자 착 감기는 기분이다. 욕실 타일과 가운, 슬리퍼에 이르기까지 두툼하고 폭

After a decision was made to change the building into a hotel, Lázaro Rosa-Violán, Barcelona's most sought-after designer, led the interior design. Known for creating an atmosphere that transcends eras, Rosa-Violán was able to generate the splendor of the early 20<sup>th</sup> century with a modern appeal. In the Eixample alone, a dozen spaces have been designed by Rosa-Violán, including the popular restaurant El Nacional. Determined to preserve traces of the building's past, Rosa-Violán took a somewhat conservative approach to designing the Cotton House Hotel. First, he barely changed the building's neoclassical exterior. Residents who approach it could be convinced that the building still belongs to a cotton company. The architectural structure, floors and ceiling decor were also left intact. The lavishly ornate Rococo-style ceiling, grand marble staircase and geometric floor pat-

terns all come together and reflect the glory days of the Catalan bourgeoisie. Built in 1957, the six-story spiral staircase is suspended in the air by metal rods, an architectural design that's rare in Europe. Rosa-Violán added the cozy warmth of cotton to these decorative elements. The main color palette used throughout the hotel is ivory and sepia, which establishes a tranquil atmosphere, while the hotel's furniture is made of dark-toned wood and simple fabric, which yields a soft elegance.

**Cotton is an element** that binds the hotel's different spaces into one. For example, cotton twigs are placed in vases that are arranged throughout the building. Also, the names of the different spaces are related to the cotton industry. The hotel's 83 rooms consist of four room categories and three types of suites. The rooms are named after cotton varieties, such as Panama, Madras and Egyptian cotton, and are furnished with luxurious king-sized beds. The Ottoman & Damask suites, which impress with their high fresco ceilings, have balconies that face the street. The Vichy suite is the largest and is located on the highest floor of the hotel. Consisting of two floors, the suite provides direct access to the outdoor rooftop swimming pool. Staying true to the theme of cotton, the rooms contain bedding and fabric that are of considerably higher quality than those offered at other hotels. The bed sheets feature 300-thread-count Egyptian cotton, and their softness delivers a sense of comfort and coziness. Thick Egyptian cotton is used in the hotel's bathroom towels, bathrobes and slippers to guarantee extra comfort. Each room also features toiletries and bath products from the Ortigia cosmetics brand, made with natural products from the Mediterranean. A cocktail bar and restaurant called Batuar is located on the first floor of the hotel. The name originates from the machinery used to press cotton. Located next to a spacious terrace garden that also has a greenhouse, Batuar invites patrons to enjoy their meals





레스토랑&바 라운지 바투아르 Restaurant & bar lounge Batuar

신한 이집트 면을 사용하고, 세면과 목욕 용품으로는 지중해 연안의 자연 재료를 활용하는 화장품 브랜드 오 르티지아 제품이 사용된다.

호텔 1층에는 칵테일 바와 레스토랑을 겸하는 라운지 '바투아르'가 있다. 목화를 압축하던 기계 이름을 딴 이곳은 넓은 테라스와 마당이 있어 야외에서도 식사가 가능하며, 창의적인 지중해 음식과 해산물 위주의 타파스 등을 즐길 수 있다. 입맛 까다로운 바르셀로나인들에게 캐주얼하면서도 특별한 지중해 식탁을 만날 수 있는 장소로 평가되고 있다.

과거 면직 산업 관계자들이 사교 모임을 갖던 방은 전통 영국식 애프터눈 티를 즐길 수 있는 도서관으로 변신했고, 호텔 옥상에는 바르셀로나 일대의 풍경이 내려다보이는 야외 수영장과 체육관, 마사지 룸이 있다.

무엇보다 이 호텔만의 특별함을 상징하는 공간은 '라틀리에'다. 과거 테일러들이 일하던 공간을 그대로 살려, 투숙객이 직접 옷감을 고르고 치수를 재며, 주문 제작을 할 수 있게 했다. 테일러가 상주하지 않는 대신 바르셀로나의 유명 부티크인 '산타 에우라리아'의 장인들이 투숙객이 요청하는 날짜와 시간에 찾아와 주문 의뢰를 받는다. 컨시어지 서비스 역시 맞춤형 정보를 지향한다. 각각의 취향에 맞는 문화, 예술 이벤트와 주변 음식 점과 여행 정보에 이르는 서비스를 제공한다.

옛것을 소중히 여기고 그 안에 담긴 이야기에 귀를 기울이는 것은 박물관에서만 가능한 일이 아니다. 지역의 역사와 삶이 소통하는 공간으로서 호텔은 때로는 근사한 여행지가 되기도 한다. 코튼하우스 호텔에 묵는 것은 20세기 초 카탈루냐 부르주아들의 취향과 오늘날의 바르셀로나가 겹쳐지는 순간을 체험하는 여행이다. ■

원영인은 〈비온드〉의 에디터다.

outdoors. On offer are unique Mediterranean dishes and tapas that mostly consist of fresh seafood. The people of Barcelona are known for being particular about their food and have contributed much to the countless restaurants that offer various delicacies. Among them, Batuar is regarded as a restaurant that provides a casual yet memorable Mediterranean spread.

A room that was previously used by cotton industry officials for social gatherings was transformed into a library, where English afternoon tea can be enjoyed. On the top sixth

floor of the hotel is an outdoor swimming pool, where one can enjoy views of Barcelona, workout in the gym or have a massage. The space that was formerly used by tailors and shirt-makers is now called L'Atelier, and is where hotel guests can choose fabrics and have their measurements taken for custom tailored services. This space represents the unique aspects of the hotel. However, there isn't a resident tailor. Instead, at the date and time requested by the guest, a professional from Santa Eulalia, a prestigious sartorial establishment in Barcelona, arrives at the hotel to take custom orders. The hotel's concierge also provides customized information. This ranges from information on cultural and art events that meet the specific tastes of the guests to information on nearby restaurants and travel options. Museums aren't the only locations where people can cherish the past.

A hotel that represents a space and time where the respective region's history and daily life interact with each other can itself be a wonderful travel destination.

The Cotton House Hotel is a prime example of this, allowing guests to experience elements of the Catalan bourgeoisie of the early 20<sup>th</sup> century and today's Barcelona. It is the best of both worlds. ■

WonYoung-in is an editor for *beyond*.

## BE SURE TO KNOW 이것만은 꼭 알아!

### Recommendations

에삼플레 지구에 위치한 이 호텔은 도보로 바르셀로나 여행을 하기에 최적의 조건을 갖췄다. 여행자의 거리인 람블라스까지 10분, 가우디의 건축물 카사바트요와 라페드레라가 10분 이내, 사그라다 파밀리아 성당은 20분 거리에 위치한다. 다양한 종류의 바르셀로나 특산물을 만날 수 있는 보케리아 마켓도 마식가라면 놓쳐서는 안 될 여행지다. 보다 특별한 기억을 남기고 싶다면 헬리콥터나 보트 투어를 시도해보자. 여행지 추천 및 투어 예약 등은 컨시어지 서비스에서 할 수 있다.

Located in the Eixample, this hotel offers optimal ways to explore Barcelona by foot. It's only 10 minutes from Las Ramblas, a street for travelers, 10 minutes from Gaudí's Casa Batlló and La Pedrera and 20 minutes from the Sagrada Família. The Boqueria Market is a must-see destination for epicures since it offers local specialties. For more special memories, consider a helicopter or boat tour. Travel recommendations and tour reservations are available as part of the hotel's concierge services.

● **Rooms** 83 rooms (Panama room, Madras room, Cotton room, Egyptian cotton room, Taffeta suites, Ottoman & Damask suites, Vichy suites)

● **Restaurants and Bars** Batuar

**Facilities** Library, terrace, outdoor pool, gym, beauty salon and L'Atelier

**Address** Gran Vía de les Corts Catalanes, 670, 08010 Barcelona, Spain

**Phone** (34) 934 50 50 45 **Website** www.hotelcottonhouse.com